

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

**Certificado No. / Certificate No.** UL-BR 13.0593X

**Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:**

*Certificate of Conformity valid only with the following pages:*

**1 a 6**

**Emissão / Date of issue** 30 de setembro de 2013 / September 30, 2013

**Revisão / Revision Date** 02 de setembro de 2019 / September 02, 2019

**Validade / Expire date** 29 de setembro de 2022 / September 29, 2022

**Solicitante / Applicant**

**EURAMCO SAFETY INC.**

2746 Via Orange Way - Spring Valley, CA 91978 - USA

CNPJ: Não aplicável / Not applicable

Audit File: A28580 (date 2018-09-14)

**FILE#/VOL.#/SEC.#**

**BR2282/Vol.1/Sec.1**

**Local de Montagem / Assembly Location**

**Não aplicável / Not applicable**

**Importador / Importer**

**Não aplicável / Not applicable**

**Marca Comercial / Trademark**

**Não aplicável / Not applicable**

**Produto Certificado / Certified Product**

**Ventilador portátil / Portable Fan**

**Modelo / Model**

**UB20xx, EFi75xx e/and EFi150xx**

**Lote ou Número de Série / Lot or Serial Number**

**Não aplicável / Not applicable**

**Marcação / Marking**

**Ex d e IIB T6 Gb**

**Normas Aplicáveis / Applicable Standards**

**ABNT NBR IEC 60079-0:2013**

**ABNT NBR IEC 60079-1:2009 + Errata 1:2011**

**ABNT NBR IEC 60079-7:2008 + Errata 1:2010**

**Programa de certificação ou Portaria /**

*Certification Program or Ordinance*

**Portarias no. 179, de 18 de maio de 2010 e nº. 89 de 23 de fevereiro de 2012 do**

**INMETRO**

*INMETRO Ordinances nº 179 as of May 18, 2010 and nº 89 as of Feb 23, 2012.*

**Concessão Para / Concession for**

**Ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado.**

*Bearing the Conformity Identification Seal of the Brazilian System of Conformity (SBAC) on the product covered by this certificate.*

**Delzuite M. Ferreira Jr.**

**Gerente de Operações / Operations Manager**

**UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro No.: OCP-0029 confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e programas ou Portarias acima descritas.**

*UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register No.: OCP-0029 confirms that the product is in compliance with the standards and certification Program or Ordinance above mentioned.*



**Organismo de Certificação /**  
*Certification Body*

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

**Certificado No. / Certificate No.** UL-BR 13.0593X

**Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:**  
*Certificate of Conformity valid only with the following pages:*

**1 a 6**

**Emissão / Date of issue** 30 de setembro de 2013 / September 30, 2013  
**Revisão / Revision Date** 02 de setembro de 2019 / September 02, 2019  
**Validade / Expire date** 29 de setembro de 2022 / September 29, 2022

**Fabricante / Manufacturer**

**EURAMCO SAFETY INC.**

2746 Via Orange Way - Spring Valley, CA 91978 - USA

CNPJ: Não aplicável / Not applicable

Audit File: A28580 (date 2018-09-14)

### MODELO DE CERTIFICAÇÃO / CERTIFICATION MODEL:

- Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção do Produto e Ensaio no Produto  
*Quality Management System Evaluation of the Product Production Process and Product Test Model*
- Modelo Ensaio de Lote  
*Lot Test Model*

### CÓDIGO DE BARRAS GTIN / GTIN BAR CODE:

Não aplicável / Not applicable

### DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION:

Os ventiladores portáteis são destinados para fins de ventilação e são constituídos de um motor Ex d IIB, uma armação de plástico e uma caixa de junção Ex d e IIC (incluindo os prensa-cabos).

Os modelos UB20xx, EFi75xx e EFi150xx são semelhantes em construção. O modelo UB20xx utiliza um prensa-cabo de segurança aumentada certificado separadamente, ao invés daqueles fornecidos com a caixa de junção.

*The fans are intended to be used for ventilation purposes and are constructed of an Ex d IIB Motor, a plastic cover, an Ex d e IIC junction box (including cable glands).*

*Models UB20xx, EFi75xx and EFi150xx are similar in construction. The Model UB20xx uses separately approved increased safety cable glands rather than the ones that come with the outlet box.*

### CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / ELECTRICAL CHARACTERISTICS:

Modelo <i>Model</i>	Tensão <i>Voltage</i>	Corrente <i>Current</i>	Frequência <i>Frequency</i>
UB20xx	115 / 230 V <sub>CA</sub> / V <sub>AC</sub>	2,3 / 1,2 A	50 / 60 Hz
EFi75xx	115 / 230 V <sub>CA</sub> / V <sub>AC</sub>	8,8 / 4,4 A	50 / 60 Hz
EFi150xx	115 / 230 V <sub>CA</sub> / V <sub>AC</sub>	15 / 8,1 A	50 / 60 Hz

**Organismo de Certificação /**  
*Certification Body*

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 13.0593X**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

*Certificate of Conformity valid only with the following pages:*

**1 a 6**

Emissão / Date of issue

**30 de setembro de 2013 / September 30, 2013**

Revisão / Revision Date

**02 de setembro de 2019 / September 02, 2019**

Validade / Expire date

**29 de setembro de 2022 / September 29, 2022**

### CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO PARA EQUIPAMENTOS Ex ou LISTA DE LIMITAÇÕES PARA COMPONENTES Ex:

*SPECIFIC CONDITIONS OF USE FOR Ex EQUIPMENT or SCHEDULE OF LIMITATIONS FOR Ex COMPONENTS:*

O equipamento é fornecido com cabo de conexão de alimentação a ser ligado em campo. A ligação dos fios deve ser feita seguindo as instruções de instalação de acordo com a norma de instalação ABNT NBR IEC 60079-14 e recomendações do fabricante.

*The equipment is provided with supply connection flying leads to be connected on the field. The connection of the flying leads must be done following installation instructions provided on installation standards such as ABNT NBR IEC 60079-14 and the manufacturer's recommendation.*

### ENSAIOS DE ROTINA / ROUTINE TESTS:

Não aplicável / Not applicable

### LISTA DE DOCUMENTOS / DOCUMENTS LIST:

<input checked="" type="checkbox"/> Description ILL# <input type="checkbox"/> TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho N° Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
01	EF7002/EF8002 UB20XX Assembly (2 Sheets)	EF7002_8002 ASM	K
02	EF7002/EF8002 UB20XX ASSEMBLY (2 sheets)	EF7002_EF8002	AB
03	EF7002 CE Marking	LB1020XX	C
04	EF8002 Electrical Marking	LB1035XX	D
05	EB7201_EFi75_assembly and B7201XX_EFi75XX (2 Sheets)	EB7201XX / EB7201	H
06	EFi75XX CE Marking	LB1575XXCE	C
07	EFi75XX Electrical Markings	LB1575X	C
08	EA8120XX – EFi120XX Assembly (2 sheets)	EA8120XX	J
09	EFi120XX CE Marking	LB10120XXCE	C
10	EFi120XX Electrical Marking	LB15120XX	A
11	EFi150XX – Assembly (1 Sheet)	EG8200XX	F
12	EFi150XX CE Marking	LB5006	C
13	EFi150XX Electrical Marking	LB5002	A
14	Installation Instructions	SM-EFATEX	D
15	Finish Good ID for Serial Numbers	OP08-05	E
16	Euramco ATEX 01 Enclosure 05080806	PMI140905-002	13
17	Euramco ATEX 01 Enclosure 05080806	PMI140905-002	14
18	Euramco ATEX 02 Enclosure	PMI140905-003	8
19	Euramco ATEX 02 Enclosure	PMI140905-003	9
20	IMPELLER, 15 BLADE, 11.75", 3/4 HP, 3450 RPM, CONDUCTIVE	BL908	A

Organismo de Certificação /  
Certification Body

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24° andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 13.0593X**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

*Certificate of Conformity valid only with the following pages:*

**1 a 6**

Emissão / Date of issue

**30 de setembro de 2013 / September 30, 2013**

Revisão / Revision Date

**02 de setembro de 2019 / September 02, 2019**

Validade / Expire date

**29 de setembro de 2022 / September 29, 2022**

<input checked="" type="checkbox"/> Description ILL# <input type="checkbox"/> TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho N° Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
21	IMPELLER BLADE, 15 BLADE, 11.75", 3/4 HP @3450 RPM, CONDUCTIVE	BL908-01	A
22	IMPELLER, 16", 7 BLADE, 1.2HP, 3450RPM, CONDUCTIVE	BL906	A
23	7 BLADE, 15.31 IMPELLER SECTION, CONDUCTIVE	BL906-01	A
24	IMPELLER, 16", 7 BLADE, 1.5HP, 3450RPM, CONDUCTIVE	BL914	A
25	7 BLADE, 15.31" IMPELLER, CONDUCTIVE	BL914-01	A
26	Installation Instructions (Portuguese) (5 sheets)	SM-EFATEXBR	D
27	EFi75XX Spec Label - INMETRO	LB1575XBR	A
28	EFi150XX Spec Label - INMETRO	LB5002BR	A
29	EFi75XX Cert Label - INMETRO	LB1575XXCEBR	A
30	EFi150XX Cert Label - INMETRO	LB5006BR	A
31	UB20XX EF7002 Spec/Cert - INMETRO	LB1020XXBR	A
32	UB20XX EF8002 Spec/Cert - INMETRO	LB1035XXBR	A
33	Package Label	LB6249BR	0

### CERTIFICADO DE CONFORMIDADE, RELATÓRIOS DE ENSAIO / CERTIFICATE OF CONFORMANCE, TEST REPORTS:

<input checked="" type="checkbox"/> TestRec DS# <input type="checkbox"/> TestRef DS#	Título/Descrição: Title/Description:	Documento N° Document No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
01	IECEX Certificate	IECEX UL 13.0062X Issue No.: 2	2015-12-28
02	IECEX ExTR Cover Page	US/UL/ExTR13.0063/00	2013-09-26
03	IECEX ExTR IEC 60079-0 (ed. 5)	US/UL/ExTR13.0063/00	2013-09-24
04	IECEX ExTR Cover Page + ExTR addendums for IEC 60079-0 (ed. 6), IEC 60079-1 (ed. 6) and IEC 60079-7 (ed. 4).	US/UL/ExTR13.0063/01	2015-08-20 and 2015-08-20
05	Test Datasheet - Input Test, Temperature tests, Drop and Impact Resistance Tests, Insulation Resistance Test for plastic enclosure parts.	04CA31257	2004/08/12 and 2004/07/23
06	Test Datasheet - Temperature test	09CA26969	2009/08/26
07	Test Datasheet - Insulation resistance test for plastic enclosure parts (resistance test on plastic fan)	4786973337.1.1	2015-07-20
08	Motor IECEX certificate	IECEX UL 12.0034U Issue No. 1	2013/05/03
09	Outlet Box IECEX certificate	IECEX PTB 08.0006 Issue No. 1	2012/02/29
10	Cable-glands IECEX certificate	IECEX BVS 07.0020X Issue No. 0	2007/09/06
11	Main frame (shell) material datasheet type 1	-	2012/03/03
12	Main frame (shell) material datasheet type 2	-	2004/09/10

Organismo de Certificação /  
Certification Body

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24° andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

**Certificado No. / Certificate No. UL-BR 13.0593X**

**Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:**  
*Certificate of Conformity valid only with the following pages:*

**1 a 6**

**Emissão / Date of issue** 30 de setembro de 2013 / September 30, 2013

**Revisão / Revision Date** 02 de setembro de 2019 / September 02, 2019

**Validade / Expire date** 29 de setembro de 2022 / September 29, 2022

<input checked="" type="checkbox"/> TestRec DS# <input type="checkbox"/> TestRef DS#	Título/Descrição: <i>Title/Description:</i>	Documento Nº <i>Document No.:</i>	Revisão ou Data: <i>Issue or Date</i>
13	Main frame (shell) material datasheet type 3	-	2010/07/18
14	Cable Datasheet	-	2014-12-11
15	IECEx ExTR – Cover Page + ExTR addendums for IEC 60079-0 (ed. 6), IEC 60079-1 (ed. 6) and IEC 60079-7 (ed. 4).	US/UL/ExTR13.0063/02	2015-12-28 and 2015-12-15

### OBSERVAÇÕES / OBSERVATIONS:

1. Este certificado aplica-se aos produtos idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada(s) neste certificado, sendo este válido apenas para produtos fabricados/produzidos após a sua emissão.
2. Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.
3. Somente as unidades comercializadas durante a vigência deste certificado estarão cobertas por esta certificação.
4. Os equipamentos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas, ABNT NBR IEC 60079-14.
5. As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.
6. É de competência do solicitante estabelecido fora do país notificar o representante legal para fins de comercialização no Brasil, importador ou o próprio usuário sobre as responsabilidades e obrigações prescritas na Cláusula 10 da Portaria 179:2010.
7. A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações previstas no RAC específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.

1. *This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site(s) mentioned in this certificate, being valid only for products produced/manufactured after its issuance.*
2. *Any changes made on the product, including marking, will invalidate this certificate unless UL do Brasil Certificações is notified, in written, about the desired change, who will conduct an analyzes and will decide over the continuity of the certificate validity.*
3. *Only the products placed into the market during the validity of this certificate will be covered by this certification.*
4. *The equipment shall be installed according to the relevant Standards in Electrical Installation for Explosive Atmospheres, ABNT NBR IEC 60079-14.*
5. *The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.*
6. *If the applicant is established outside of Brazil it is their responsibility to notify the legal representative for commercial purposes in Brazil, importer or end user of the responsibilities and obligations described in Clause 10 of Portaria 179:2010.*
7. *The validity of this Certificate of Conformity is subjected to the conduction of the maintenance evaluations and treatment of possible nonconformities according to UL do Brasil Certificações guidelines in accordance with the specific RAC. In order to verify the updated condition of validity of this Certificate of Conformity, the Inmetro database of certified products and services must be consulted.*

**Organismo de Certificação /**  
*Certification Body*

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

**Certificado No. / Certificate No. UL-BR 13.0593X**

**Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:**

*Certificate of Conformity valid only with the following pages:*

**1 a 6**

**Emissão / Date of issue**

**30 de setembro de 2013 / September 30, 2013**

**Revisão / Revision Date**

**02 de setembro de 2019 / September 02, 2019**

**Validade / Expire date**

**29 de setembro de 2022 / September 29, 2022**

### HISTÓRICO DE REVISÕES / REVISION HISTORY:

**2019-09-02 – Rev. 4 – 5186314.1237837**

Renovação de Certificado.

*Certificate Renewal.*

**2016-09-26 – Rev. 3 – 3231222.912627**

Renovação de Certificado.

*Certificate Renewal.*

**2016-01-19 – Rev. 2 – 4787137995.2.1**

Inclusão de novo material para construção, atualização dos parâmetros elétricos e alterações na documentação de fabricação.

*Inclusion of new material for construction, electrical parameters updates and updates on the manufacturing documentation.*

**2015-09-01 – Rev. 1 – 3231014.912520**

Atualização dos desenhos de fabricação e normas para versões atuais.

*Updated manufacturing drawings and standards to current editions.*

**2013-09-30 – Rev. 0 – 12CA56070**

Emissão inicial

*Initial issue*

***A última revisão substitui e cancela as anteriores***

*The last revision cancels and substitutes the previous ones*

**Organismo de Certificação /**  
*Certification Body*

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil